NOTE FROM I.M. WHITE

Sometime after we had published in Volume 12 the paper by Jack Brook entitled 'The widow and the child' I noticed on the map of Victoria a place called Ballendella about 30km south-west of Echuca. I told Jack Brook about this and some time later he wrote to me with the following information:

The two enclosed maps I received from Margaret Spinks the Curator of the Seymour and District Historical Society. The one dated 1843 was signed by Mitchell himself. The second one c.1870 has the streets on the east side of the river as they still are in Seymour. (FIG.

Seymour West is no more although the foundations of the hotel are still there, also remains which could be the school. Margaret informed me that the last Aboriginal family with local connections left Seymour at least thirty years ago and no one knows where they went.

On pages 207-8 of Alan Andrew's book *Stapylton* the following is written 'Assistant Surveyor Pickering it was who, in 1843, presented the plan of the village of Seymour. He located the village on both banks of the 'Goulbourn' River ... he did title the plan as 'on the Goulbourn'. It was not long after Stapylton's untimely death and Pickering honoured him with, not only in 'Stapylton Street', but also a 'Granville Street' and a 'Chetwynd Place'. [I wonder if Mitchell's hand was behind the names?]

Poor Stapylton - unlucky again; this half of the planned village was subsequently wiped out by a change in the river's course.

With these names was lost also the widow's "Turandurey Street". But on the right bank the other Aborigines' names, the piccaninni's "Ballandella Place" - and that of the warrieor guide - "Piper Street", survived.

Isobel White (Joint editor Vol.12)